Musica Nova di Adriano Willaert

All'Illustrissimo et Eccelentissimo Signor il Signor Donno Alfonso d'Este Prencipe di Ferrara

46. I vidi in terra

Madrigal a6

Editor, Anthony Maydwell
Lyrics, Petrarch, Rime Sparse 156
(trans. Robert M. Durling - Petrarch's Lyric Poems)
https://rism.online/sources/1001167367

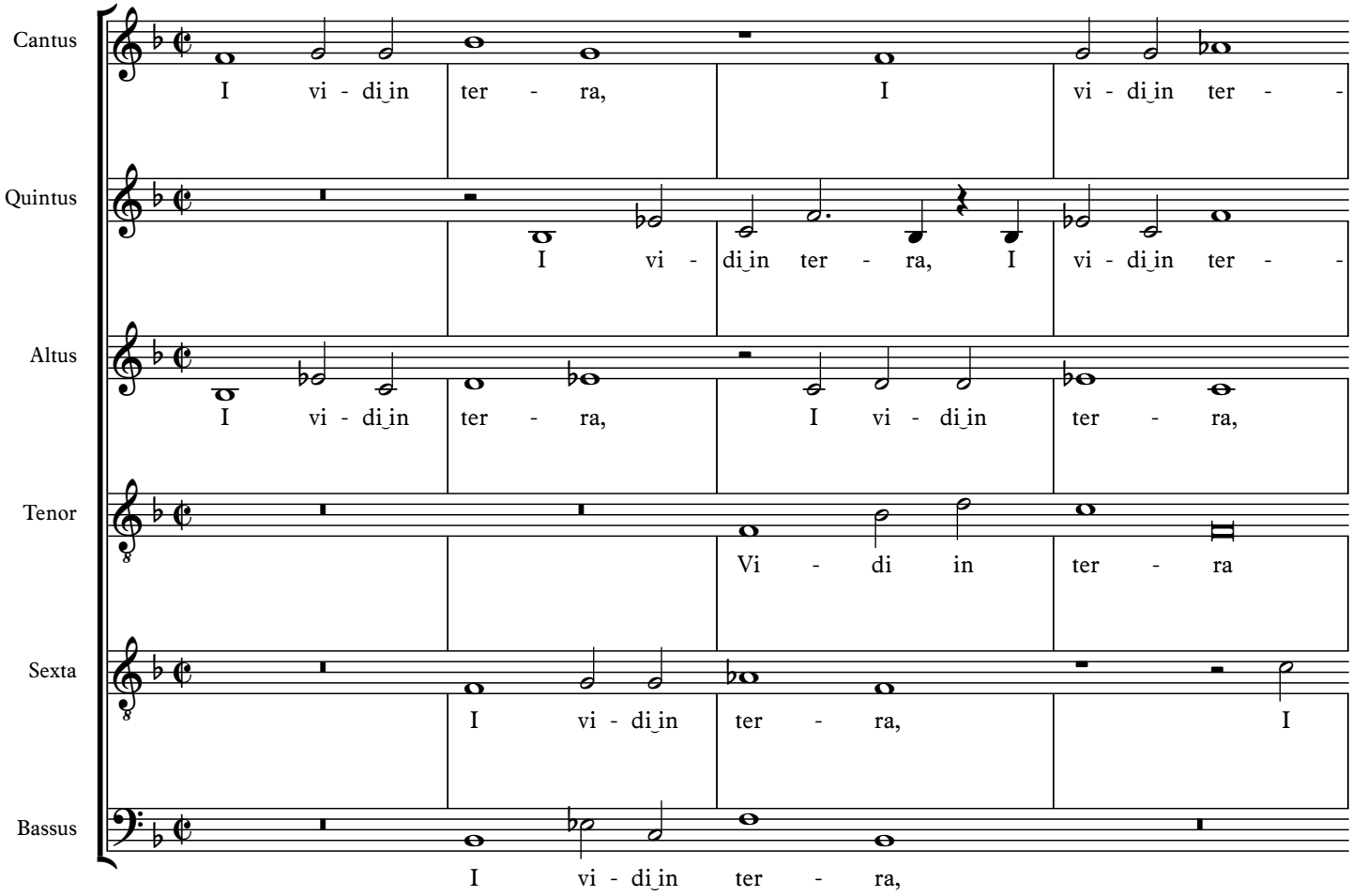
Adriano Willaert
1490-1562

I saw on earth angelic qualities and heavenly beauties unique in the world,
so that the memory pleases and pains me,
for whatever I look upon seems but dreams, shadows and smoke.

And I saw those two beautiful lights weeping that have a thousand times made the sun envious;
and I heard amid sighs words that would make mountains move and rivers stand still.

Love, wisdom, worth, piety, and sorrow made weeping
a sweeter music than any other to be heard in the world;

and the heavens were so intent upon the harmony that no leaf on any branch was seen to move,
so much sweetness filled the air and the breeze.



© 2026 New Arts Press of Perth

5
C.
ra an - ge - li - ci co - stu - - - -
Q.
ra, I vi - di in ter - ra an - ge - li - ci co - stu -
A.
I vi - di in ter - ra an ge - li - ci co - stu - mi,
T.
an - - ge - li - ci co - stu - - - -
S.
vi - di in ter - ra an - ge - li9 - ci co - stu - mi, an - ge - li -
B.
I vi - di in ter - - - - ra
9
C.
mi
Q.
- mi et ce - le - sti bel - lez - - ze al mon - do so -
A.
an - ge - li - ci co - stu - - - - - - mi
T.
mi et ce - le -
S.
ci co - stu - - - - - mi et ce - le - sti bel - lez -
B.
an - - ge - li - ci co - stu - - - - mi et

13
C.
et ce - le - sti bel - lez - - - ze al mon -
Q.
- - le, et ce - le - sti bel - lez - ze al mon - do
A.
et ce - le - sti bel - lez - ze al mon - - - do so - -
T.
sti bel - lez - za al mon - do so - - le, al - man - do so - -
S.
ze al mon - do so - - - le, tal
B.
ce - le - sti bel - lez - - - - ze al mon - do so - le,
17
C.
do so - - - - le,
Q.
so - - - - - le, tal che di ri - mem - brar
A.
le, tal che di ri - mem - brar mi gio - va et do -
T.
- le, tal che di ri - mem - brar mi - gio - - va et
S.
che di ri - mem - brar mi gio - va et do - - le, tal
B.
tal che di ri - mem - brar mi gio - va et

21
C.
tal che di ri - mem - brar mi gio - va_et do - - -
Q.
mi gio - va_et do - le, tal che di ri - mem - brar mi
A.
le tal che di ri - - mem - brar mi gio - va_et do -
T.
do - - - le
S.
che di ri - mem - brar mi gio - va_et do - - le che
B.
do - - - - le, tal che di ri - mem - brar mi vio - va_et do -
25
C.
le che quant' io mi - - ro par so - gni, om -
Q.
gio - va_et do - le che quant' io mi -
A.
le che quant' io mi - - ro par so - gni,
T.
che quant' io mi - - - - ro par so - gni,
S.
quant' io mi - - ro par so - gni, om - bre, et fu -
B.
le, che quant' io mi - - ro par so - gni,

29
C.
bre et fu - mi, om - bre et fu - - - mi,
Q.
- ro par so - - gni, om - bre, et fu - mi,
A.
om - bre et fu - - mi, om - bre et fu - - - mi, om -
T.
che quant' io mi - ro par so - gni,
S.
mi, om - bre et fu - - - mi. om - bre, et fu - mi,
B.
che quant' io mi - - - - ro par so - - gni,

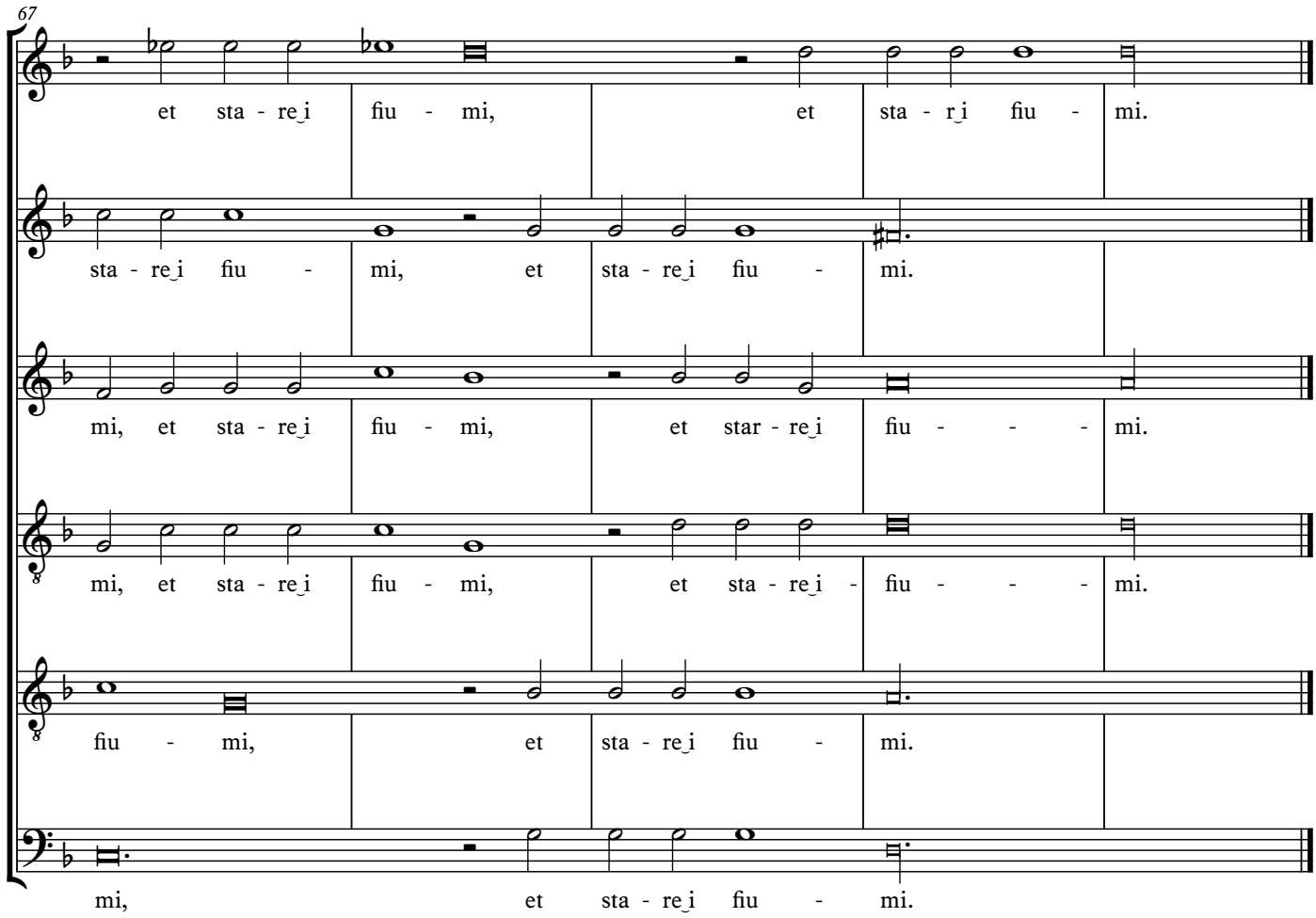
33
C.
om - bre et fu - - mi.
Q.
om - bre et fu - mi. Et vi - di la - gri - mar
A.
- bre et fu - - mi
T.
om - bre et fu - mi. Et vi - - di
S.
om - bre, et fu - mi. Et vi - - di la -
B.
om - bre, et fu - mi. Et vi - - di la -

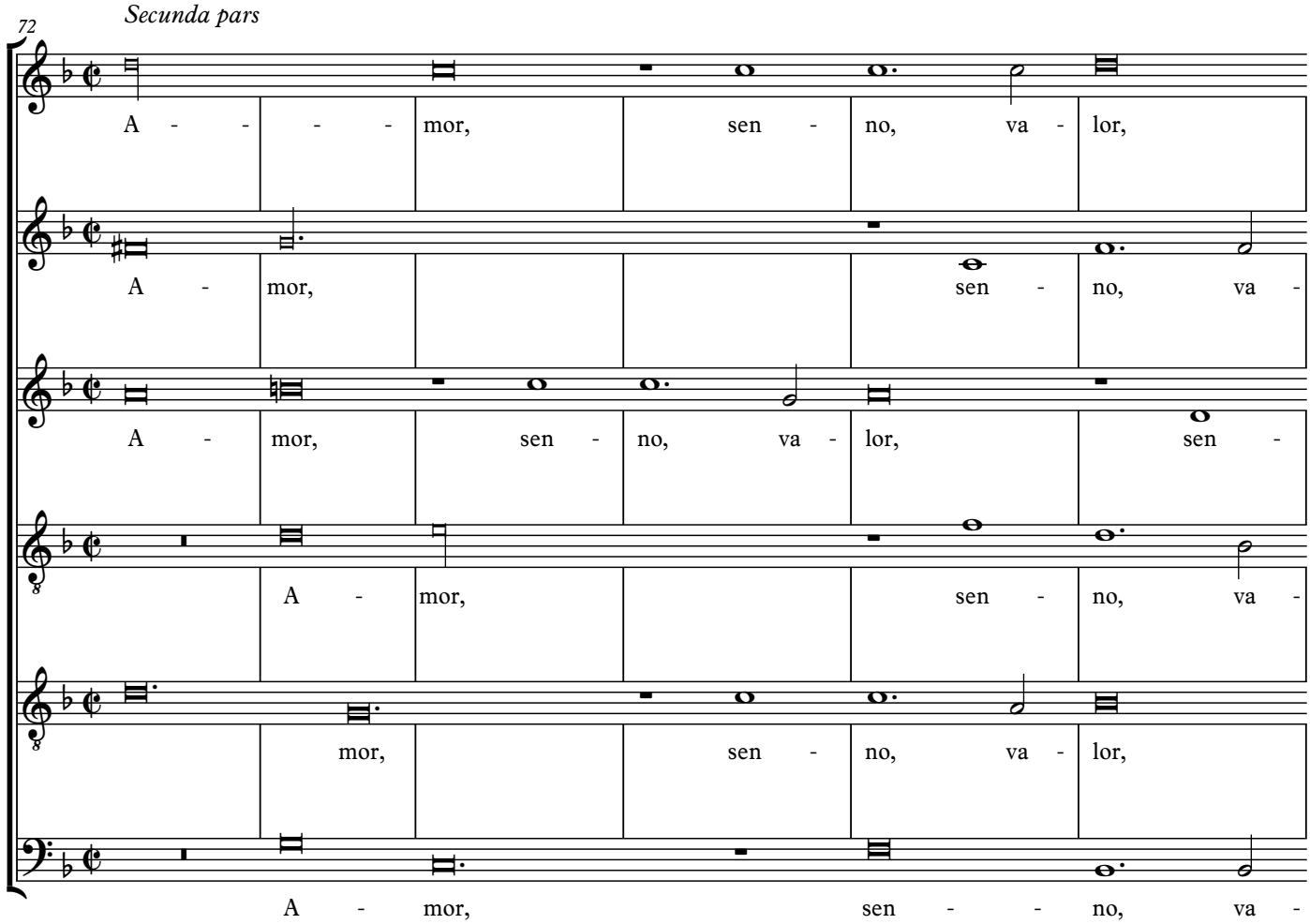
37
C.
Ed vi - -
Q.
Et vi -
A.
et vi - - di la - gri - mar,
T.
la - gri - mar, et vi - di la - gri - mar
S.
- gri - mar que duo bei lu - - - - - - mi, et vi - di
B.
- gri - mar que duo bei lu - - - - - - mi,
41
C.
- di la - grimar que duo bei lu - - - - - - - -
Q.
- di la - gri - mar que duo bei lu - - - - mi
A.
et vi - - di la - gri - mar que duo bei lu -
T.
que' duo bei lu - mi, que duo bei lu -
S.
la - gri - mar, que duo bei lu - mi, que duo bei lu -
B.
et vi - di la - gri - mar que duo bei

45
C.
mi ch'an fat - to mil - - le vol - te in - vi - dia al
Q.
ch'an fat - to mil - le vol - - - te in - vi - dia al so - - - -
A.
mi ch'an fat - to mil - le vol - - - te, ch'an
T.
- - mi ch'an fat - to mil - - - - le vol - - te in - vi -
S.
mi ch'an fat - to mil - le vol - - te, ch'an fat - to mil - le vol - te in -
B.
lu - - - - - - mi
49
C.
so - - - - le,
Q.
le, ch'an fat - to mil - - - le vol - te in - vi - dia al so -
A.
fat - to mil - - le vol - - te in - vi - dia al so - le, et u -
T.
- dia al so - - le, ch'an fat - to mi - le vol - te, mil - le vol - te in -
S.
vi - dia al so - - le,
B.
ch'an fat - to mil - - le vol - te in vi - -

53
C.
et u - di' sos - pi - ran - do, sos - pi - ran - - do
Q.
- - - - le, et u - di sos - pi - ran - do, sos - pi -
A.
di sos - pi - ran - do dir pa - ro - - - le, et u - di sos -
T.
vi - dia al so - le, et u - di' sos - pi - ran - do, sos - pi -
S.
et u - di sos - pi -
B.
- dia al so - - - - - - le,
56
C.
dir pa - ro - - le, et u - di' sos - pi - ran - do, sos - pi - ran -
Q.
ran - do dir pa - ro - le, et u -
A.
- pi - ran - do, sos - pi - ran - do dir pa - ro - - le,
T.
ran - do dir sos - pi - ran - do dir pa -
S.
ran - do, sos - pi - ran - do dir pa - ro - le sos - pi - ran -
B.
et u - di sos - pi - ran - do, sos - pi - ran - do dir pa -

59
C.
do dir, sos - pi-ran - do dir pa - ro - - le
Q.
di sos - pi-ran - do, sos - pi-ran - do dir pa - ro - le che fa-rian
A.
sos - pi - ran - do dir pa - ro - le che fa-rian gir' i
T.
ro - - le, sos - pi-ran - do dir pa - ro - - - le che
S.
- do dir pa - ro - le che fa - rian gir i mon - ti,
B.
ro - - le che fa - rian gir i - mon - ti, che
63
C.
che fa-rian gir i mon - ti
Q.
gir' i mon - ti, che fa-rian gir' i mon - ti, et
A.
mon - ti, che fa - rian gir' i mon - ti et sta - re i fiu - -
T.
fa - fiu gir i mon - ti et sta - re i fiu - -
S.
i mon - ti, che fa - rian gir i mon - ti, et sta - re i
B.
fa-rian gir i - mon - ti, i mon - ti et sta - re i fiu - -


67
C.
et sta - re_i fiu - mi, et sta - r_i fiu - mi.
Q.
sta - re_i fiu - mi, et sta - re_i fiu - mi.
A.
mi, et sta - re_i fiu - mi, et star - re_i fiu - - - mi.
T.
mi, et sta - re_i fiu - mi, et sta - re_i - fiu - - - mi.
S.
fiu - mi, et sta - re_i fiu - mi.
B.
mi, et sta - re_i fiu - mi.


Secunda pars
72
C.
A - - - - mor, sen - no, va - lor,
Q.
A - mor, sen - no, va -
A.
A - mor, sen - no, va - lor, sen -
T.
A - mor, sen - no, va -
S.
mor, sen - no, va - lor,
B.
A - mor, sen - - no, va -

78
C.
pie - ta - te, et do - glia
Q.
lor, pie - ta - te, et do - glia
A.
no, va - lor, pie - ta - te, et do - gla, pie - ta - te, et
T.
lor, pie - ta - te, et
S.
pie - ta - te, et do - glia, pie - ta -
B.
lor, pie - ta - re, et
83
C.
fa - cean pian - gen - do un piu dol - ce
Q.
fa - cean pian - gen - do un piu dol - ce con - cen -
A.
do - glia
T.
do - glia fa - cean pian - gen - do un piu dol - ce
S.
- te, et do - glia fa - cean pian - gen - do un piu dol - ce con -
B.
do - glia

87
C.
con - cen - - - - to
Q.
- - - - - - to
A.
fa - cean pian - gen - do_un piu dol - ce con - cen -
T.
con - cen - - to, fa - cean pian - gen - do_un piu dol - -
S.
cen - to, fa - cean pian - gen - - do_un piu dol - ce con -
B.
fa - cean pian - gen - do_un piu dol - ce con -
91
C.
d'o - gni_al - tro che nel mon - do_u - dir si
Q.
d'o - gni_al - tro che nel mon - do_u - dir si
A.
- - - - - - to d'o - gni_al - tro,
T.
ce con - cen - - - - to d'o - gni_al - tro che nel mon - do_u -
S.
cen - - - - - to d'o - gni_al - tro, che nel mon - do_u -
B.
cen - to d'o - gni_al - tro,

95
C.
so - - - glia; ed
Q.
so - glia; Et e - ra'l cie -
A.
d'o - gni_al - tro che nel mon - do_u - dir si so - - glia
T.
dir si so - - glia, u - dir si so - glia; Et
S.
dir si - so - glia, che nel von - d'u - dir si si - glia; u -
B.
d'o - gni_al - tro che nel mon - do_u - dir si so - - - glia, u -
99
C.
e - - ra'l cie - - lo_a l'[har - mo - nia si_in - ten - - - -
Q.
- lo_a l'har - mo - nia si'in - ten - - - - - - to, et
A.
Et e - ra'l cie - - lo a l'har - mo - nia si'In -
T.
e - ra'l cie - lo a l'har - mo - nia si'in - ten - to,
S.
dir si so - glia; Et e - ra'l cie - lo_a l'har - mo - nia si'in -
B.
dir si fo - glia; Et e - ra'l

103
C.
- - to, a l'har - mo - nia si'in - ten - - - - - to che non se
Q.
e - ra'l ciel_a l'har - mo - nia si"in - ten - to che non si
A.
ten - to, et e - ra'l cie - lo_a l'ahar - mo - nia si'in - ten - to,
T.
a l'har - mo - nia si'in - ten - - - - - - to che
S.
ten - - - - - - to che
B.
cie - lo_a l'har - - mo - nia si'in - ten - - - - - to,
107
C.
ve - dea_in ra - mo mo - ver fo - - - - - glia,
Q.
ve - d in ra - mo mo - - ver fo - - - - - glia, in
A.
che non si ve - dea_in ra - mo
T.
non si ve - dea_in ra - - - - mo mo - ver fo - - glia, che non si
S.
non si ve - dea_in ra - mo mo - ver fo - - - - glia,
B.
che non si

111
C.
tan - ta dol - cez - za_a - vea
Q.
ra - mo mo - - - ver fo - - - glia, tan - ta dol - cez - za_ha -
A.
mo - ver fo - - - - - glia, tan - ta dol - cez - - za_ha -
T.
ve - dea_in ra - mo mo - ver fo - glia, tan - ta dol - cez - - za_ha -
S.
mo - ver fo - glia, tan - ta dol - cez -
B.
ve - dea_in ra - mo mo - ver fo - glia, tan - ta dol - cez -
115
C.
pien l'ae - re_'l ven - to, tan - ta dol - cez - za_a - vea
Q.
vea pien l'ae - re,_e'l ven - - - to, tan - ta dol - cez -
A.
vea pien l'ae - - re,_e'l ven - - to, tan - ta dol - cez - - za_ha -
T.
vea pien l'ae - re,_e'l ven - - - - to, tan - ta dol - cez -
S.
- za_ha - vea pien l'ae - - re,_e'l ven - to, tan - ta dol - cez - za_ha -
B.
- za_ha - vea pian l'ae - re,_e'l ven - - to, tan - ta dol - cez -

119
C.
pein l'ae - re‿l ven - - - to.
Q.
- za‿ha - vea pien l'ae - - - re‿e'l ven - - - - - to.
A.
vea pien l'ae - re‿e'l ven - - - - - to.
T.
- za‿ha - vea pien l'ae - re‿e'l ven - - to.
S.
vea pien l'ae - - - re‿e'l ven - - to.
B.
- za‿ha - vea pian l'ae - re‿e'l ven - - to.